





Государственное бюджетное общеобразовательное учреждение города Москвы

«Гимназия № 1590 имени Героя Советского Союза В.В. Колесника»

<p>Рассмотрено Руководитель методического совета</p> <p> / Кречетова В.В./</p> <p>Протокол №14 от «30» августа 2016г</p>	<p>Согласовано Заместитель директора</p> <p> /Налбандян С.Н./</p> <p>«31» августа 2016 г</p>	<p>Утверждаю Директор гимназии</p> <p> /Боброва Е.Н./</p> <p>Приказ № 01.10/293 «31» августа 2016 г</p> 
---	---	--

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА**

**«Театр на английском языке»**

**Направленность программы: художественная**

**Возраст детей: 7-10 лет**

**Срок реализации: 1 год**

**Уровень программы: ознакомительный**

Составитель программы: Шугаева Е.О.

Учитель английского языка 1 категории

Москва 2016г.

## 1. Пояснительная записка

Повышение эффективности обучения иностранному языку в школе является одной из центральных задач современного общества. Эффективной формой работы с учащимися в этом направлении является театрализация учебного процесса, т.е. театральная-языковая деятельность становится продолжением урочной деятельности и неотъемлемой частью учебного процесса. Она направлена на достижение основных целей: активизации изучаемого учебного материала и его интерпретация на новом языковом уровне с выходом на практическую коммуникацию.

В последнее время в преподавании иностранных языков широко применяются театральные методики, которые уже на деле доказали свою эффективность, особенно на начальном этапе обучения, когда у детей ещё развито произвольное запоминание, и они хорошо запоминают лишь то, что для них интересно и вызывает эмоциональный отклик.

Известный психолог А.А. Леонтьев ещё в 80-е годы писал, что учитель иностранного языка обязан активно вмешиваться в эмоциональную атмосферу урока и обеспечивать, по возможности, возникновение у обучающихся эмоциональных состояний, благоприятных для их учебной деятельности.

Поэтому, не случайно, учителя иностранного языка сегодня широко используют на занятиях с малышами пантомиму, театральные костюмы, маски и, конечно же, куклы. Не требуя больших материальных средств, “театр” предоставляет уникальную возможность создать мгновенно реальный или сказочный мир с его многочисленными героями и заговорить за них.

“Английский театр”, как метод обучения иностранному языку, можно использовать для театрализации рифмовок и песен, диалогов и монологов, но особенно он будет востребован для драматизации сказок.

“Английский театр” реализует один из методических принципов обучения иностранному языку в начальной школе – ***принцип взаимосвязанности иностранного языка с другими предметами.***

Он является тем межпредметным фоном иноязычного общения, который

- способствует использованию иностранного языка в коммуникативно-значимых ситуациях при выполнении таких видов работ как рисование, аппликация, письмо, выразительное чтение, чтение про себя, работа над ролью, исполнение песен и танцев;
- повышает мотивацию к изучению этого предмета, демонстрируя достижения учащихся на иностранном языке на уроках и предметных неделях, подготавливая их работы для участия в школьных и районных мероприятиях;
- обеспечивает регулярное повторение пройденного материала, реализуя один из основных общедидактических принципов обучения – **принцип прочности знаний;**

К настоящему времени, в рамках осуществления вариативности образования, мною разработана программа кружка "Английский театр". Инновация опыта заключается в следующем:

1) Соединение обучения и воспитания в единое целое, что является логичным и последовательным продолжением друг друга. Постановка пьес и спектаклей, проведение тематических праздников и викторин позволяет:

1. воспитывать уважение и интереса к культуре и народу стран изучаемого языка;
2. воспитывать культуру общения;
3. формировать положительные личностные качества, общечеловеческие ценности, волю, трудолюбие, коллективизм, инициативность и уверенность в себе;
4. развивать чувства и эмоции;
5. расширять эрудицию учащихся, используя иностранный язык для углубления знаний в различных областях жизни;

2) В основе репертуара лежит фонетический, лексический, грамматический, культуроведческий материал.

3) Предлагается использовать сценарии, на базе литературных произведений с максимальным использованием программного материала.

4) Сценарии разрабатываются с учетом использования мультимедийных средств.

5) Для развития театрально-языковой деятельности предлагаются следующие подходы:

- Личностно-ориентированный - вовлечение каждого учащегося в процесс подготовки спектаклей с учетом его индивидуальных способностей;
- Деятельный - формирование навыка самостоятельной деятельности каждого ученика;
- Гуманистический - создание для каждого ребенка психологической комфортности;
- Развивающий - формирование потребности и готовности к дальнейшему развитию и самообразованию
- Интегрированный - объединяющий знания из различных наук и учебных предметов (английский язык, английская и американская литература, русская литература и др.). Огромное преимущество обучения иностранному языку дает рассмотрение этого учебного предмета в интеграции с другими. Интеграция является одним из условий обучения, обеспечивающим усвоение иностранного языка младшими школьниками. Любимыми видами деятельности детей младшего школьного возраста являются пение, рисование, драматургия. Поэтому, при обучении иностранному языку младших школьников необходим интегрированный подход. Такие виды деятельности, как художественная, музыкальная, игровая при интегрировании их в процессе обучения иностранному языку становятся одним из средств решения учебных задач.

Также следует подчеркнуть, что программа "Английский театр" построена с учетом психологических и физиологических аспектов, интересов и склонностей учащихся в возрасте 9-10 лет. Для данной возрастной категории

ролевая игра, игра-сказка – огромный стимул в достижении успеха там, где порой оказываются неэффективными традиционные упражнения.

Программа «Английский театр» предназначена для учащихся 4 класса, интересующихся предметом, учащихся, мотивированных на обучение, и направлена на обеспечение дополнительной подготовки по английскому языку. Актуальность данной программы обусловлена также ее практической значимостью. Дети могут применить полученные знания и практический опыт в повседневной жизни. Программа курса рассчитана на 34 часа. Периодичность занятий 1 раз в неделю.

### **Цели работы кружка:**

- формирование коммуникативной компетенции;
- воспитание интереса к изучению иностранного языка, формирование навыков самостоятельного решения коммуникативных задач на английском языке, расширение эрудиции, кругозора;
- развитие способностей использовать английский язык как инструмент общения в диалоге культур;
- формирование межкультурной компетенции учащихся с помощью реализации социокультурного компонента во внеурочной деятельности по английскому языку.

### **Задачи работы кружка:**

1. развитие у детей внимания, памяти, эмоций, воображения, речи, творческого мышления, коммуникативных, познавательных и языковых способностей.
2. постановка артикуляции;
3. формирование, развитие и корректировка фонетических навыков;
4. овладение ритмом;
5. активизация программной (базовой) лексики и модернизация лексической базы;
6. расширение фоновых знаний по языку;
7. формирование у учащихся уважения и интереса к культуре и народу стран изучаемого языка;
8. воспитание культуры общения;

9. поддержание интереса к учению и формированию познавательной активности;
10. воспитание потребности в практическом использовании языка в различных сферах деятельности.
11. развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, чувств и эмоций школьников.
12. расширение эрудиции учащихся, их лингвистического, филологического и общего кругозора.

Драматизация сказок на иностранном языке в рамках работы «Английского театра» подразделяется на **три этапа: подготовительный, основной и заключительный.**

Подготовительный этап - самый большой. Он включает:

- знакомство учащихся с предстоящей работой;
- подготовку к чтению сказки про себя (знакомство с лексическим наполнением спектакля или сказки, предварительную тренировку лексических единиц и грамматических структур; знакомство с вопросами, на которые надо будет дать ответы после чтения первой части сказки);
- ответы на вопросы по первой части спектакля или сказки;
- предвосхищение (антиципацию) второй части спектакля или сказки;
- чтение второй части сказки;
- обсуждение второй части спектакля или второй части сказки;
- обсуждение всего спектакля или всей прочитанной сказки;
- рефлексивную оценку прочитанной самостоятельно сказки и мотивацию к дальнейшей творческой деятельности;
- изготовление декораций учащимися с обсуждением их в парах и мини-группах, а также с учителем;
- распределение ролей при коллективном исполнении;
- работу с текстом пьесы (чтение по ролям);
- анализ каждой роли
- музыкальное, шумовое, световое оформление спектакля
- репетиции
- подборку игр, конкурсов, викторин;
- репетиции спектакля за столом (индивидуальные или коллективные) с обсуждением их в парах или мини-группах;
- репетиции песен;
- репетиции всего спектакля перед учителем (индивидуальные или коллективные);

### Основной этап.

Основной этап включает:

- показ “спектакля” зрителям;
- проведение игр, конкурсов, викторин (учителем или учащимися).

### Заключительный этап:

Заключительный этап включает:

1. рефлексивную оценку зрителей и актеров;
2. награждение зрителей и актеров;
3. подведение учителем итогов проделанной работы
4. чаепитие

### **В основе занятий лежат следующие методические принципы:**

- интеграция основных речевых умений и навыков;
- последовательное их развитие;
- коммуникативная направленность;
- контекстуальное введение лексики;
- применение полученных знаний и умений на практике;
- соответствие материалов курса возрасту, интересам и уровню языковой подготовки учащихся.

**Контроль результатов обучения** осуществляется посредством показательных выступлений и последующей рефлексии.

**Ведущая форма работы во время занятий – групповая.**

### **Критерии отбора языкового материала**

Отбор языкового материала производился по следующим критериям:

- *Критерий аутентичности;*
- *Критерий положительного эмоционального воздействия;*

- *Критерий соответствия интересам и возрасту учащихся;*
- *Общезакономерные критерии;*
- *Критерий методической ценности материала*

**Критерий аутентичности** является одним из наиболее важных при отборе материала. Работа с подлинным, ценным в познавательном отношении учебным материалом может обеспечить школьникам не только возможность овладеть еще одним способом общения, но и проникнуть в новую культурную среду. Отбор аутентичного материала отвечает лингвострановедческим целям обучения.

**Критерий положительного эмоционального воздействия музыки на учащихся.** Отобранный языковой материал для театрализации должен влиять на эмоциональную сферу личности, создавать атмосферу комфортности для учащихся.

**Критерий соответствия интересам и возрасту учащихся.**

Необходимость введения дополнительных занятий обуславливается тем, что в данном возрасте ребят отличает природная любознательность, активность, непосредственность, готовность воспринимать, подражать, играть.

Работа творческих кружков способствует гармоническому развитию личности ребенка, развивает его общие и языковые способности.

**Критерий методической ценности.** Языковой материал должен соответствовать программным требованиям по изучению английского языка. Разработанный материал выполняет задачу формирования и совершенствования навыков и умений в соответствии с программой обучения иностранному языку.

Подобранный материал помогает овладеть основными умениями сценического искусства. сценические упражнения помогают выявить и развить творческие способности, память, речь, двигательные, ориентационные умения и навыки ребенка.

Методологическую основу театрального кружка составляет **технология драматизации или театральная технология**, реализующая деятельностный подход в обучении. Использование приемов театрализации является эффективным средством обучения иностранному языку. Это один из способов создания реальной языковой среды, огромный источник творческих переживаний и преобразований, т.к. ребенок входит в роль персонажа и старается изобразить, передать свою ролевую сущность. Обращение к эмоциональной сфере сознания позволяет формировать положительную мотивацию в обучении. Кроме того все, что вызывает эмоциональное переживание лучше осмысливается и запоминается.

Для формирования и развития сценических умений и навыков используются следующие **виды упражнений:**

- Владение дыханием, дикцией, интонацией.
- Приемы паузации и атаки звука.

- Использование экстралингвистических средств (жестов, поз, мимики, выразительности)
- Использование проксимических средств (расположение в пространстве и пространственные передвижения).

Так как наши представления проходят на английском языке, учащиеся получают возможность развивать и совершенствовать языковые умения. У них увеличивается словарный запас, формируются навыки и умения в чтении, говорении на иностранном языке.

### **Технология работы с речевым материалом.**

Технология работы с речевым материалом представляет собой последовательность заданий:

- дотекстовый материал (адаптация к сцене, вхождение в образ с использованием игровых ситуаций);
- текстовый этап (сценическая отработка роли, работа со звуками, с жестами, мимикой);
- послетекстовый этап (сценическое взаимодействие).

## **2. Планируемые результаты освоения программы внеурочной деятельности «Английский театр»**

**К концу обучения в английском театре учащиеся должны иметь первоначальные сведения:**

- о сценической речи;
- о декорациях к спектаклю;
- о подборе музыкального сопровождения к спектаклю.

**К концу обучения в английском театре у детей должны быть сформированы умения и навыки:**

- умение быть активным, позитивным, делать добрые дела;
- умение работать в группе, в коллективе;
- умение выступать перед публикой, зрителями.

**Формы подведения итогов занятий младших школьников в английском театре:**

- выступления перед зрителями в школе и детском саду;
- участие в различных мероприятиях, конкурсах.



#### 4. Календарно-тематическое планирование

№ занятия, дата	Тема занятия	Содержание
1	Знакомство с историей возникновения театра	Театр. Его истоки. Знакомство с историей возникновения театра, с театральной лексикой, профессиями людей, которые работают в театре (режиссер, художник - декоратор, бутафор, актер).
2	Интерактивная экскурсия по разным театрам	Театры города Москва.
3	Таинственные превращения	Ввести детей в мир театра, дать первоначальное представление о “превращении и перевоплощении”, как о главном явлении театрального искусства.
4	Экстралингвистические средства. Жесты и мимика	Знакомство учащихся с экстралингвистическими средствами общения. Практическое занятие.
5	Развитие дыхания и паузация	Отработка техники правильного дыхания
6	Викторина «Юные театралы»	Участие в викторине
7	Выбор для спектакля пьесы. «Красная шапочка».	Чтение пьесы учителем в присутствии всех учащихся. Определение времени и места действия. Характеристика действующих лиц, их взаимоотношения. Беседа о прочитанном. Знакомство с автором произведения, страной происхождения сказки.
8	Распределение ролей. Работа над произношением и дикцией	Распределение ролей. Читки по ролям за столом.. Отработка произношения с помощью английских скороговорок и рифмовок.
9	Репетиция эпизодов сказки «Красная шапочка»	Отработка чтения каждой роли: прочитать четко, ясно проговаривая все звуки в словах, не глотать окончания, соблюдать правила дыхания; определить логические ударения, паузы; постараться представить себя на месте персонажа, подумать, как надо читать за “него” и почему именно так.
10	Создание декораций и бутафории к спектаклю. Монтировочная репетиция	Обработка чтения каждой роли, репетиция (учить детей умению вживаться в свою роль, учить их интонации передавать настроение, чувства, персонажа).
11	Подбор музыкального оформления спектакля. Генеральная репетиция	Репетиция в костюмах
12	Показ театрализованного выступления перед учащимися	

		школы.	
13		Выбор для спектакля пьесы. Маленькая красная курочка.	Чтение пьесы учителем в присутствии всех учащихся. Определение времени и места действия. Характеристика действующих лиц, их взаимоотношения. Беседа о прочитанном. Знакомство с автором произведения, страной происхождения сказки.
14		Распределение ролей. Работа над произношением и дикцией	Распределение ролей. Читки по ролям за столом.. Отработка произношения с помощью английских скороговорок и рифмовок.
15		Репетиция эпизодов сказки «Маленькая красная курочка»	Отработка чтения каждой роли: прочитать четко, ясно проговаривая все звуки в словах, не глотать окончания, соблюдать правила дыхания; определить логические ударения, паузы; постараться представить себя на месте персонажа, подумать, как надо читать за “него” и почему именно так.
16		Создание декораций и бутафории к спектаклю. Монтировочная репетиция	Обработка чтения каждой роли, репетиция (учить детей умению вживаться в свою роль, учить их интонации передавать настроение, чувства, персонажа).
17		Подбор музыкального оформления спектакля. Генеральная репетиция	Репетиция в костюмах
18		Показ театрализованного выступления перед учащимися школы.	
19		Выбор для спектакля пьесы. «Теремок».	Чтение пьесы учителем в присутствии всех учащихся. Определение времени и места действия. Характеристика действующих лиц, их взаимоотношения. Беседа о прочитанном. Знакомство с автором произведения, страной происхождения сказки.
20		Распределение ролей. Работа над произношением и дикцией	Распределение ролей. Читки по ролям за столом.. Отработка произношения с помощью английских скороговорок и рифмовок.
21		Репетиция эпизодов сказки «Теремок»	Отработка чтения каждой роли: прочитать четко, ясно проговаривая все звуки в словах, не глотать окончания, соблюдать правила дыхания; определить логические ударения, паузы; постараться представить себя на месте персонажа, подумать, как надо читать за “него” и почему именно так.
22		Создание декораций и бутафории к спектаклю. Монтировочная репетиция	Обработка чтения каждой роли, репетиция (учить детей умению вживаться в свою роль, учить их интонации передавать настроение, чувства, персонажа).
23		Подбор музыкального оформления спектакля. Генеральная репетиция	Репетиция в костюмах
24		Показ театрализованного	

		выступления перед учащимися школы.	
25		Выбор для спектакля пьесы. «Репка».	Чтение пьесы учителем в присутствии всех учащихся. Определение времени и места действия. Характеристика действующих лиц, их взаимоотношения. Беседа о прочитанном. Знакомство с автором произведения, страной происхождения сказки.
26		Распределение ролей. Работа над произношением и дикцией	Распределение ролей. Читки по ролям за столом.. Отработка произношения с помощью английских скороговорок и рифмовок.
27		Репетиция эпизодов сказки «Репка»	Отработка чтения каждой роли: прочитать четко, ясно проговаривая все звуки в словах, не глотать окончания, соблюдать правила дыхания; определить логические ударения, паузы; постараться представить себя на месте персонажа, подумать, как надо читать за “него” и почему именно так.
28		Создание декораций и бутафории к спектаклю. Монтировочная репетиция	Обработка чтения каждой роли, репетиция (учить детей умению вживаться в свою роль, учить их интонации передавать настроение, чувства, персонажа).
29		Подбор музыкального оформления спектакля. Генеральная репетиция	Репетиция в костюмах
30		Показ театрализованного выступления перед учащимися школы.	
31		Интерактивная викторина по сказкам	Участие в викторине, подведение итогов, награждение победителей
32		Подготовка к выпуску театральной стенгазеты.	Выбор оформления стенгазеты. Подбор материала и фотографий
33		Коллективная работа над изданием стенгазеты	Презентация итогов работы кружка «Английский театр» остальным учащимся учреждения, педагогам и родителям посредством стенгазеты
34		Подведение итогов. Рефлексия. Закрытие театрального сезона	Чаепитие

## **Описание материально-технического обеспечения образовательного процесса**

Для обеспечения успешного выполнения программы используются следующие материально-технические ресурсы:

- дидактический материал, наглядность (рисунки, фото, картинки.)
- сценарии пьес и сказок для постановки, стихи, скороговорки, рифмовки
- костюмы, театральные реквизит, декорации.
- компьютер, интерактивная доска (диски с песнями, стихами и диалогами, интерактивные приложения).
- а также цветная бумага, карандаши, фломастеры.